

NAKION G5%
Solution Injectable Pour Perfusion

Désignation du produit:

NAKION G5%.
Chlorure de sodium / Chlorure de potassium /
Glucose monohydraté.

Forme pharmaceutique et présentation:

Solution injectable pour perfusion, poche en
PVC souple suremballée et stérile.
Carton de 20 poches de 500 ml.
Carton de 10 poches de 1000 ml.

Composition :

Chlorure de sodium (DCI) : 0,4 g – Chlorure de
potassium (DCI) : 0,2 g – Glucose monohydraté
(DCI) : 5,5 g.
Excipients: EPPI q.s.p. 100 ml
Osmolarité = 467,4 mOsm/l

Indications :

- Apport calorique glucidique modéré (200 kcal).
- Equilibration hydro-électrolytique par apport de chlorure de sodium et de potassium en fonction de la clinique et des bilans ioniques sanguins et urinaires.

Posologie et mode d'administration :

Voie intraveineuse pour perfusion.
Posologie habituelle : 30 à 40 ml/kg/24 h à
adapter aux besoins du malade.

Modalités de manipulation :

- Retirer la poche du suremballage.
- Vérifier la limpidité de la solution et l'intégrité du contenant.
- Pour les ajouts de médicaments, injecter à la seringue au travers du site d'injection.
- Pour la reconstitution des poudres, utiliser un set de transfert à double aiguille.
- Mettre en place le nécessaire à perfusion adapté, purger la ligne de perfusion et régler le débit de perfusion.
- Purger le système de perfusion afin de ne pas laisser passer l'air.

Contre indications :

Rétention hydrosodée.

Effets indésirables :

- En cas d'administration trop rapide, insuffisance rénale sévère ou de surdosage : Frisson, nausée, vomissement.
- En cas de surcharge hydrosodée : Œdème périphérique.

Précautions d'emploi et incompatibilité:

- Perfusion lente et régulière dans un gros vaisseau, dans des conditions d'asepsie rigoureuses.
- Surveillance de l'état clinique et biologique (sanguin et urinaire), tout particulièrement chez le diabétique et chez tout sujet présentant une intolérance transitoire aux hydrates de carbone. Si nécessaire, compléter l'apport parentéral en insuline.

NAKION G5%
Injectable Solution for infusion

Designation of the product:

NAKION G5%.
Sodium chloride / Potassium chloride / Glucose
monohydrate.

Pharmaceutical form and presentation:

Solution for infusion, flexible bags of poly (vinyl
chloride), overwrapped, sterile.
Box of 20 bags of 500 ml.
Box of 10 bags of 1000 ml.

Composition :

Sodium chloride (INN): 0,4 g - Potassium
chloride (INN): 0,2 g - Glucose monohydrate
(INN): 5,5 g.
Excipients: Water for Injection solution q.s.for
100 ml.
Osmolarity = 467,4 mOsm / l

Indications :

- Moderate caloric carbohydrate contribution (200 kcal).
- Fluid and electrolyte balance by contribution of sodium chloride and potassium chloride according to the clinical and ionic balance of blood and urine.

Posology and administration mode:

Intravenous way to infusion.
Usual dose: 30 to 40 ml/kg/24 h to adapt
according to the needs of the patient.

Methods of handling :

- Remove the bag of the overwrap.
- Check the clarity of the solution and container integrity.
- For additions of drugs, inject by syringe through the injection port.
- For reconstitution of the powders, use a double-needle set transfer.
- Set up the infusion equipment, purge the infusion line and adjust the flow.
- Purge the perfusion system to avoid air entering.

Contraindications:

Fluid retention.

Side effects:

- In case of too fast administration, serious kidney failure or overdose: Shudder, nausea, vomit.
- In case of hydrosodic overload: peripheral edema.

Precautions of use and incompatibility:

- Slow and regular infusion in a large vessel, under strict aseptic conditions.
- Clinical and biological (blood and urine) check, particularly in diabetics and in every subject with a transient intolerance to carbohydrates. If necessary, supplement parenteral insulin contribution.

ناكيون ج 5%
محلول للحقن المتواصل

اسم الدواء:

ناكيون ج 5%.
كلورور الصوديوم . كلورور البوتاسيوم. فلوكوز
أوحادي الماء.

الشكل الصيدلاني:

محلول للحقن المتواصل. كيس من البولييفينيل
كلوريد اللين مغطى ومعقم.
صندوق ذو 20 كيس ذو 500 مل.
صندوق ذو 10 أكياس ذو 1000 مل.

التركيبة:

كلورور الصوديوم: 0,4 غ- كلورور البوتاسيوم: 0,2 غ
- فلوكوز أوحادي الماء 5,5 غ.
الأسوغة: ماء لتحضير الحقن لك.ل 100 مل
الأسمولية: 467,4 مليوسمول/لتر.

دواعي الاستعمال:

- إسهام حراري سكري معتدل (200 كيلوجول/لتر)
- تعديل المنحلات الكهربائية بإسهام من كلورور الصوديوم والبوتاسيوم حسب الحالة السريرية للمريض و فحص ايوني للدم و البول.

المقادير وكيفية الاستعمال:

حقن متواصل عن طريق الوريد.
المقادير المعتادة: 30 إلى 40 مل/كغ/يوم مع التعديل
إذا لزم الأمر.

طريقة الاستعمال:

- اجذب الكيس من المغلف.
- تحقق من صفاء المحلول ومن سلامة الكيس.
- تضاف الأدوية بالحقن عن طريق موقع الحقن.
- لإعادة تشكيل المساحيق. استعمال إبرة مزدوجة النقل.
- ضع جهاز الحقن المتواصل. سرب المحلول من خلال خيط الحقن المتواصل ثم عدل سرعة التدفق.
- سرب المحلول في كافة أنحاء جهاز الحقن المتواصل حتى يمنع دخول الهواء.

موانع الاستعمال:

إحتباس الماء مع الصوديوم.

التفاعلات الغير مرغوب فيها:

- في حالة تسرب المحلول بسرعة. أو في حالة قصور كلوي حاد أو في حالة جرعة مفرطة: ارتجاف. غثيان. تقيؤ.
- في حالة فرط بكمية الماء و الصوديوم: وذمة خارجية.

إحتياطات الاستعمال و عدم التوافق:

- حقن متواصل بطيء و منتظم من خلال وعاء دموي مناسب الحجم. في ظروف ظاهرة مستهددة.
- مراقبة الحالة السريرية و البيولوجية (الدموية و البولوية) خاصة لدى مرض السكري و لدى كل شخص يمثل خسس عابر للسكريات.
- إذا لزم الأمر. الالتجاء إلى إسهام بالأنسولين.

Mises en garde :

La décision d'administrer cette solution est arrêtée après un examen attentif des données cliniques et biologiques.

Grossesse et allaitement :

Ce produit peut être administré pendant la grossesse ou l'allaitement si besoin.

Précautions particulières de conservation :

Conserver à une température ne dépassant pas 25°C.

Conditions de délivrance :

Réservé à l'usage hospitalier.

N° AMM :

NAKION G5%, poche de 500 ml : 919 312 1
NAKION G5%, poche de 1000 ml : 919 312 2



Fabriqué par : INFOMED PHARMA
Route de Gammarth, Km3
2078 La Marsa – Tunisie.

Warnings:

The decision to intake this solution is stopped after a careful review of clinical and laboratory data .

Pregnancy and breastfeeding:

This product can be used during pregnancy or breastfeeding if necessary.

Special precautions for storage:

Keep at temperature not exceeding 25 ° C.

Conditions of issue:

For hospital use.

Marketing Authorization N°:

NAKION G5%, bag of 500 ml: 919 312 1
NAKION G5%, bag of 1000 ml: 919 312 2



Manufactured by: INFOMED PHARMA
Route de Gammarth, Km3
2078 La Marsa – Tunisia

تحذير!

يجب أخذ قرار بإيقاف استعمال هذا الدواء بعد إطلاع عميق في النتائج المخبرية و السريرية.

الحمل و الرضاعة:

يمكن استعمال هذا الدواء خلال الحمل و الرضاعة إذا لزم الأمر.

الحفظ:

يحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 25° مئوية.

شروط الحصول :

خاص بالمستشفى.

تأشيرة عدد:

ناكيون ج 5 % كيس ذو 500 مل : 919 312 1
ناكيون ج 5 % كيس ذو 1000 مل : 919 312 2

صنع ب : أنفوماد فارما
طريق قمرة كم 3
2078 المرسي - تونس



Infomed Pharma

4030001

Code article :	Dimensions :	Couleurs :	Date et visa :
4030001	21x29.7 Recto verso	- Pantone 113 C - Noir/.....